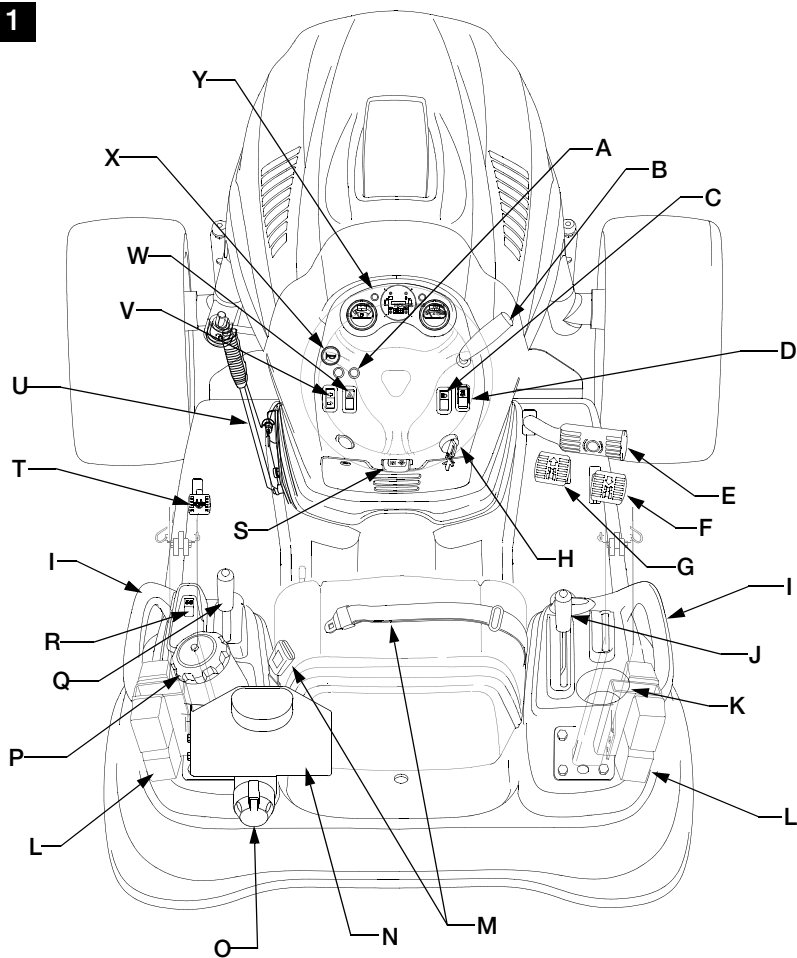




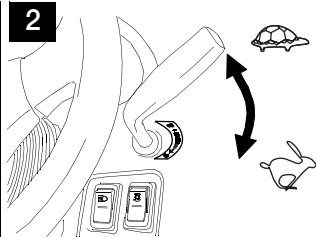




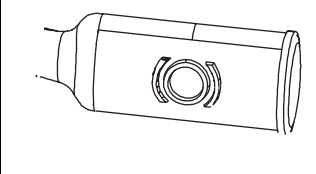
1



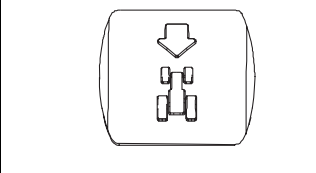
2



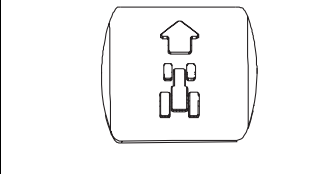
3



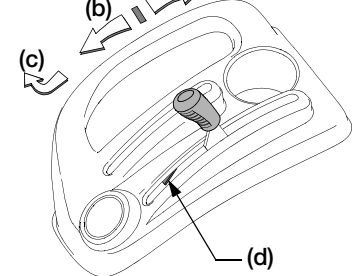
4



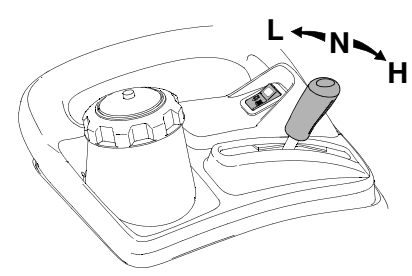
5



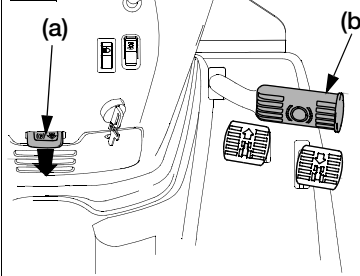
6



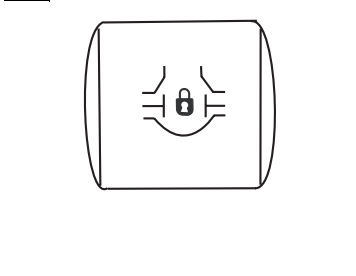
7



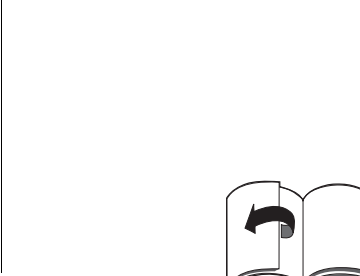
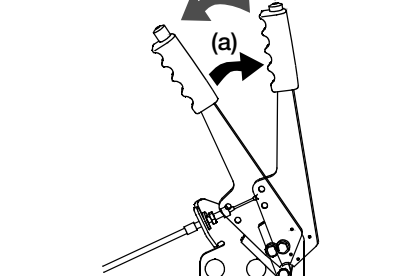
8



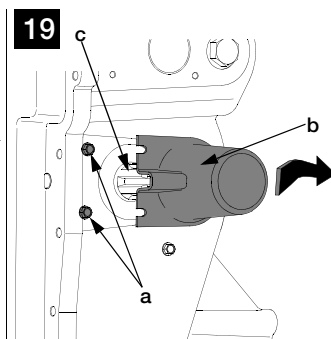
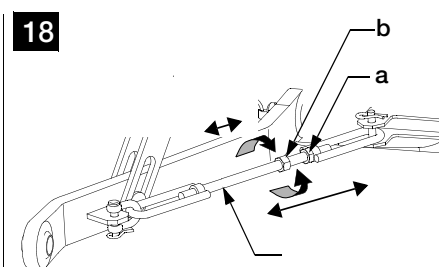
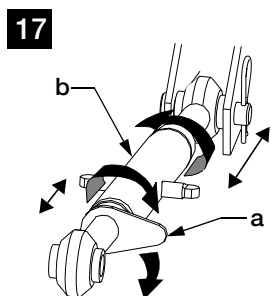
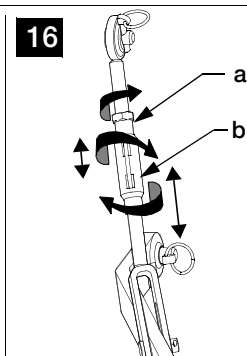
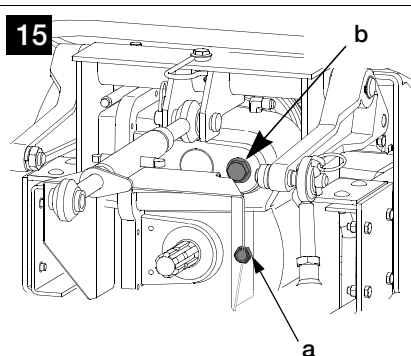
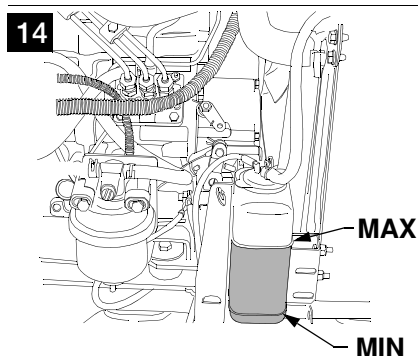
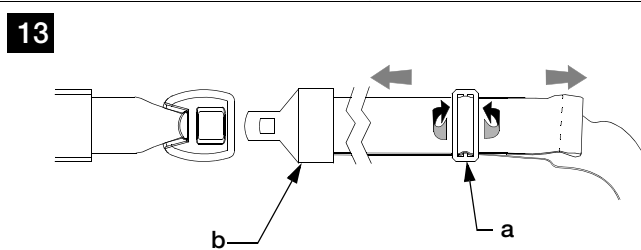
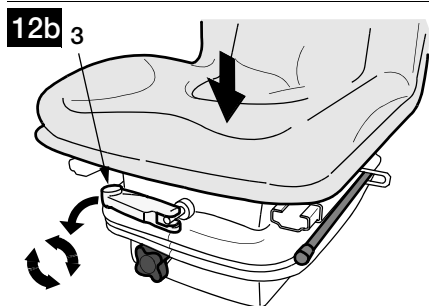
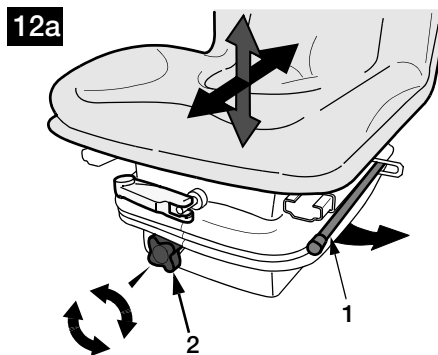
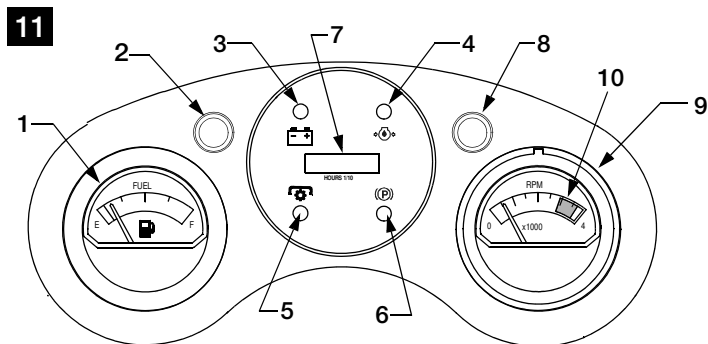
9



10

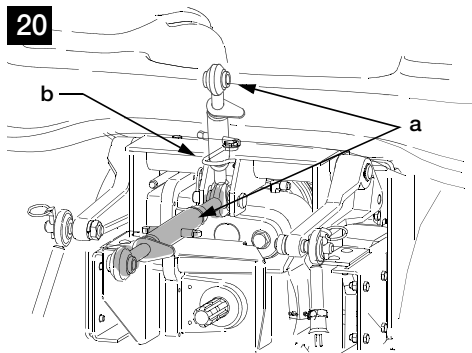




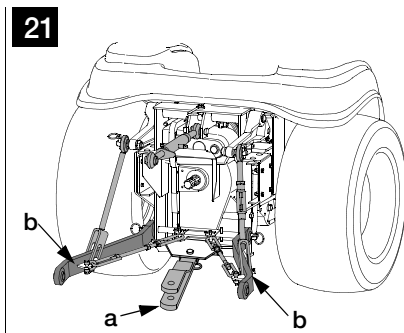




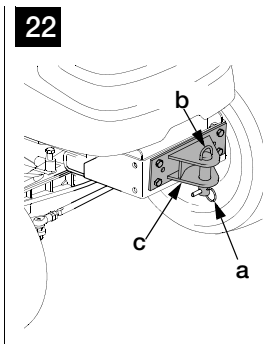
20



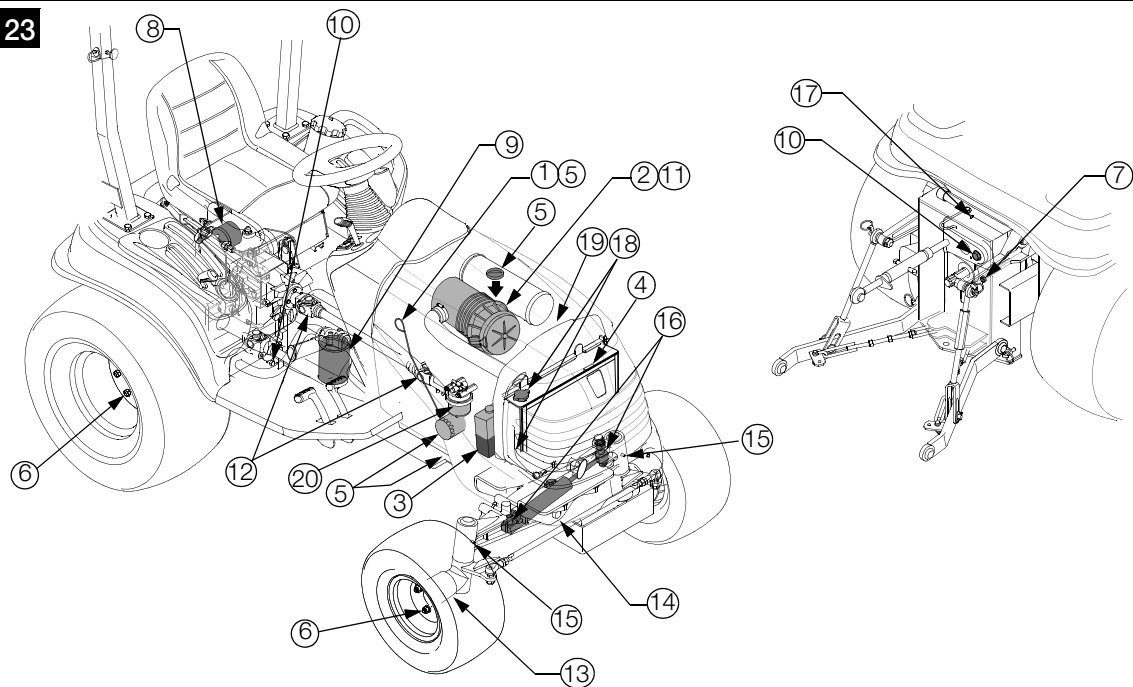
21



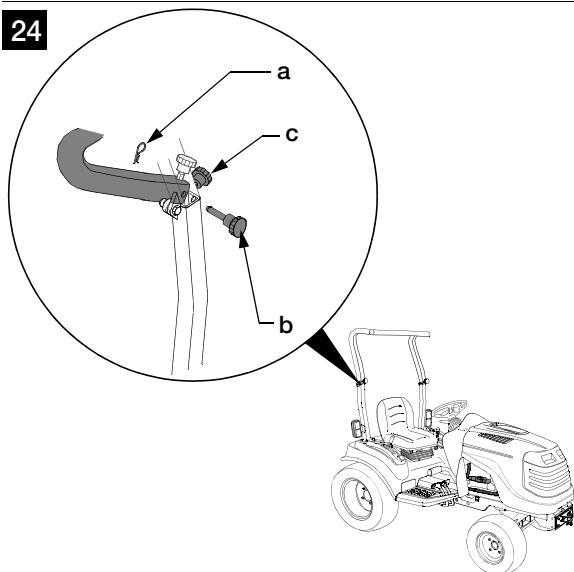
22



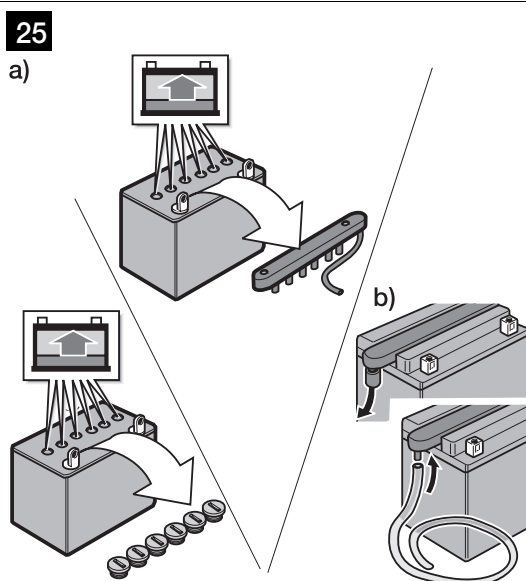
23



24










25







English	→	 4
Français	→	 21
Deutsch	→	 41
Nederlands	→	 59
Svenska	→	 78
Dansk	→	 94
Español	→	 112

---



## Innehållsförteckning

För din säkerhet .....	78
Montering .....	80
Manöverorgan .....	81
Handhavande .....	83
Rengöring / tillsyn .....	87
Driftstopp .....	92
Garanti .....	92
Information rörande motorn ....	92
Felsökning .....	92

## Data på typskylten

Dessa uppgifter är mycket viktiga för senare identifiering vid beställning av reservdelar och för kundtjänsten. Anteckna alla data på typskylten i nedanstående ruta.

Dessa och andra uppgifter rörande fordonet återfinns på den separata CE försäkran om överensstämmelse som är en beståndsdel av denna bruksanvisning.

## För din säkerhet

### Riktig användning

Detta fordon är avsett som

- som traktor för vanlig användning för trädgårdsvård och vintertjänst;
- enligt beskrivning och säkerhetsanvisningar i denna handbok.

Dessutom kan traktorn användas med av tillverkaren godkänt tillbehör. All annan användning gäller som icke avsedd. Användaren är ansvarig för eventuella person- och sakskador.

I sin standardversion är denna traktor ej godkänd för körning på allmän väg och ej för persontransport.

Använd fordonet endast i av tillverkaren föreskrivet och levererat tillstånd.

Tillverkaren ikläder sig inget ansvar för skador som uppstår genom egenmäktiga ändringar av maskinen.

### Allmänna säkerhetsanvisningar

Läs innan fordonet tas i bruk noggrant igenom och följ denna bruksanvisning.

Informera även andra användare om rätt användning.

Använd fordonet endast i av tillverkaren föreskrivet och levererat tillstånd.

Förvara denna bruksanvisning noggrant och åtkomlig vid varje användning av fordonet.

Överlämna bruksanvisningen till den nya ägaren vid försäljning.

Reservdelar måste uppfylla tillverkarens krav. Använd därför endast originalreservdelar eller av tillverkaren godkända reservdelar. Använd endast av tillverkaren godkänt tillbehör.

Låt endast fackverkstad utföra eventuella reparationer.

### Före användning

Personer som använder fordonet får ej vara påverkade av t ex alkohol, droger eller medicin.

Minderåriga under 16 år får ej använda fordonet. Beakta lokala bestämmelser rörande minimiåldern.

Gör dig förtrodd med alla anordningar, manöverorgan och funktioner innan arbetet påbörjas. Vid arbete i närheten av allmän väg och när denna korsas måste trafiken beaktas.

Lagra bränsle endast i därför avsedda behållare och aldrig i närheten av värmekällor som t. ex. ugnar eller varmvattenbehållare. Gör inga ändringar på fordonet resp på motorns inställning.

Byt ut defekt avgasrör, bränsletank eller tanklock.

Koppla tillbehör och redskap på föreskrivet sätt. Traktorns styr- och bromsförmåga liksom tyngdpunkt påverkas av tillkopplade redskap, tillbehör, ballastvikter och fyllda gräsuppsamlare.

### Under arbetet

Använd lämplig skyddsklädsel (tex stadiga skor, långbyxor, tätsittande klädsel, skyddsglasögon) under drift.

Använd maskinen endast i felfritt tillstånd.

Sätt alltid på säkerhetsbältet, utom när störtbågen är nedfäld.

Under körning får inga lemmar sticka ut utanför fordonets sidor.

Tanka aldrig i slutna rum eller när motorn är igång eller om den är varm. Tanka endast utomhus.

Undvik öppen eld, gnistbildning och rök ej.

Se till att människor – särskilt barn – och djur ej uppehåller sig inom maskinens arbetsområde.

Vid rengöring, skötsel, inställning och reparation liksom vid montering av tillbehör ska motorn alltid vara frånslagen.

Se till att det inte ligger främmande föremål (stenar, leksaker, ståltråd osv) som kan slungas omkring av maskinen på den areal som ska klippas. På så sätt reduceras risken för eventuell person- och maskinskada.

Arbeta ej på sluttningar med större lutning än 20 %. Klippning på sluttningar är farligt eftersom traktorn kan välta eller halka. Starta och bromsa alltid mjukt på sluttningar, kör långsamt och med motorn tillkopplad vid utförskörning. Kör aldrig på tvären på sluttningar utan alltid upp- eller nedför.

Arbeta endast vid dagsljus eller med tillräcklig belysning.

Traktorn är ej godkänd för persontransport. Ta aldrig med passagerare.



Stanna fordonet och stäng av motorn om fordonet stött emot ett främmande föremål. Kontrollera fordonet och låt en fackverkstad reparera eventuella skador.

Berör aldrig avgasrör eller ljuddämpare så länge motorn är igång eller kort efter den stängts av. Risk för brännskador.

Gör en noggrann okulärbesiktning av fordonet före varje användning. Följ anvisningarna för kontroll och skötsel i denna bruksanvisning.

Motorkylsystemet står under tryck. Öppna aldrig kylarlocket!

Avvikande hydraulvätska kan förorsaka svåra skador. Försök aldrig att söka otäta ställen med handen!

## Före alla åtgärder på maskinen

Skydda dig mot skador.

Före alla åtgärder på maskinen

- Stänga av motorn,
- Dra ut tändnyckeln,
- Dra åt parkeringsbromsen,
- vänta tills alla rörliga delar står stilla, och motorn svalnat.

## Efter arbetet

Lämna aldrig fordonet förrän du stängt av motorn, dragit åt parkeringsbromsen och dragit ut tändnyckeln.

## Säkerhetsanordningar

Säkerhetsanordningarna är till för ditt skydd och måste alltid fungera.

Förändringar av säkerhetsanordningarna eller deras funktion är förbjudet.

Säkerhetsanordningar är:

## Störtbåge och säkerhetsbälte

Fordonet är utrustat med störtbåge och säkerhetsbälten. Tillsammans bildar de ett optimalt skydd för föraren och passageraren.



**OBS**

- Sätt alltid på säkerhetsbältet när störtbågen är uppfälld.
- Använd aldrig traktorn utan störtbåge.

- Använd aldrig traktorn med nedfäld störtbåge på sluttningar.
- Användning med nedfäld störtbåge på egen risk!
- Sätt aldrig på säkerhetsbältet när störtbågen är nedfäld.
- Vid skada eller efter en olycka måste störtbågen och säkerhetsbältena kontrolleras av en fackverkstad och eventuellt bytas ut. Reparera ej själv.

## Säkerhetsspärrsystem

Säkerhetsspärrsystemet gör motorn endast kan startas när

- föraren sitter på sätet,
- bromspedalen är helt nertryckt resp parkeringsbromsen åtdragen
- PTO-omkopplaren är frånslagen.

Säkerhetsspärrsystemet stänger automatiskt av motorn när föraren lämnar sätet utan att ha dragit åt parkeringsbromsen och/eller om PTO-omkopplaren är frånslagen.

Säkerhetsspärrsystemet kopplar automatiskt från PTO-omkopplaren när backningspedalen trycks (såvida inte PTO-omkopplaren ställts in på backning). För att koppla till PTO-omkopplaren igen måste den först kopplas från och därefter till.

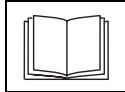
## Skyltar på maskinen

På fordonet sitter skyltar med olika tecken. Teckenförklaring:

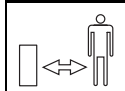


OBS!

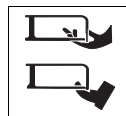
Läs bruksanvisningen före drifttagning!



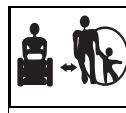
Se till att ingen uppehåller sig inom det farliga området!



Fara genom utkastat gräs eller fasta föremål.



Risk för skada genom roterande knivar eller delar.



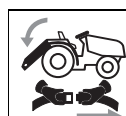
Personer, i synnerhet barn, och djur får inte uppehålla sig inom maskinens arbetsområde.



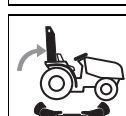
Arbete med maskinen på starkt lutande sluttningar kan vara farligt.



Fäll aldrig ner störtbågen på sluttningar.



Sätt aldrig på säkerhetsbältet när störtbågen är nedfäld.



Sätt alltid på säkerhetsbältet när störtbågen är uppfälld.



Använd aldrig traktorn utan monterat tappaxelskydd.



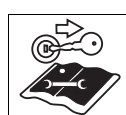
OBS!

Explosionsfara!



Batterisyra/

Risk för personskada.



Före åtgärder på maskinen – dra ur startnyckeln och följ anvisningarna i bruksanvisningen.





Risk för skada genom roterande motorfläkt.

Håll alltid dessa skyltar i ett läsbar tillstånd.

## Tecken i bruksanvisningen

I denna bruksanvisning används följande tecken:



### Fara

Detta tecken varnar för risker för personskada i samband med det beskrivna arbetet.



### OBS

Detta tecken varnar för risker för sakskador i samband med det beskrivna arbetet.



### Tips

Markerar viktig informationen och användning.

## Positionsangivelser

Vid positionsangivelser på maskinen (t. ex. vänster, höger) utgår vi alltid från förarsätet sett i körriktningen.



### Tips

Bilder kan i detaljer avvika från det aktuella fordonet.



### Avfallshantering

Förpackningsrester, förbrukade maskiner osv ska hanteras enligt gällande avfallsföreskrifter.

## Montering

### Igångsättning av batteriet



### Fara

#### Risk för förgiftning och skada genom batterisyra

Använd alltid skyddsglasögon och skyddshandskar. Undvik hudkontakt med batterisyrans. Skölj genast med kallt vatten och uppsök läkare om du får batterisyra i ansiktet eller ögonen. Vid oavsiktlig förtäring av batterisyra: Drick mycket vatten och uppsök genast läkare.

Förvara batterierna utom räckhåll för barn. Luta aldrig batteriet, eftersom batterisyra i så fall kan rinna ut. Hantera batterisyrarester enligt gällande avfallsbestämmelser.



### OBS

#### Brandfara, risk explosion och korrosion genom batterisyra och batterisyrans gaser.

Rengör genast delar som kommit i kontakt med batterisyra. Batterisyra verkar korroderande.

Rökning förbjuden och håll avstånd till brännande och heta föremål.

Ladda batterierna endast i väl ventilerade och torra rum.

Kortslutning möjlig vid åtgärder på batteriet. Lägg inga verktyg eller metallföremål på batteriet.



### Tips

Batteriet sitter under motorhuven (se "Rengöring och skötsel").

#### Vid leverans av ett "underhållsfritt/förseglat" batteri (typ 1)

(batteri utan lock)

Batteriet är fyllt med batterisyra och förseglat på fabriken. Men även ett "underhållsfritt" batteri måste skötas för att hålla länge.

- Håll batteriet rent.
- Undvik att luta batteriet. Även ur ett "Förseglat" batteri rinner elektrolytvätska ut om det lutas för mycket.

#### Vid leverans av ett ofyllt batteri (typ 2)

(batteri med lock)

Bild 25

- Ta av battericellernas lock.
- Fyll varje cell långsamt med batterisyra upp till 1 cm under påfyllningsöppningens kant.
- Låt batteriet stå i 30 minuter så, att blyet kan dra åt sig batterisyrans.
- Kontrollera syranivån, fyll på batterisyra vid behov.

- Ladda batteriet 2–6 timmar med en batteriladdare (max laddningsström 12 V/6 A) före första igångsättning. Dra efter laddning först ut laddarens nätkontakt och ta därefter av batterierna (se batteriladdarens bruksanvisning).
- Sätt på battericellerna lock.
- Montera batteriet i maskinen.
- Ta av batteriluftningens propp, sätt på luftningsslangen och för den nedåt. Se till att den hänger fritt! (bild 25b)
- Anslut först den röda kabeln (+) och därefter den svarta (–).
- Därefter fylls batteriet endast med destillerat vatten (kontroll varannan månad).
- Håll batteriet rent.



### OBS

Beakta monteringsordningsföljd när batteriet kopplas från eller ansluts.

Montering:

- Anslut först den röda kabeln (+/pluspol) och sedan den svarta kabeln (–/minuspol).

Demontering:

- Lossa först den svarta kabeln (–/minuspol) och sedan den röda kabeln (+/pluspol).

### Batteriskötsel (typ 1/2)

Vid längre förvaring är det lämpligt att demontera och ladda batteriet. Laddning ska göras varannan månad liksom innan batteriet monteras igen (kontakta fackverkstad).

### Rikta upp störtbågen

Bild 24

Av transportskäl är störtbågen nedfäld.

- Ta av sprintarna (a) från låsbultarna (b).
- Dra ut låsbultarna och rikta upp störtbågen.
- Stick in låsbultarna i hålen och säkra dem med sprintarna.
- Dra åt skruven (c).



## Manöverorgan

**! OBS. Skador på maskinen.**

Här beskrivs först manöverorganets funktion. Utför ännu inga funktioner!



Bild 1

- A Kontrolllampor för blinker/ varningsblikker
- B Gasspak
- C Omkopplare för fordonsbelysning
- D PTO-omkopplare
- E Bromspedal
- F Körpedal för backning
- G Körpedal för framåtkörning
- H Tändningslås
- I Handtag
- J Centralhydraulsystemets manöverspak
- K Burkhållare
- L Blink-/bromsljus
- M Säkerhetsbälte
- N Hållare för nummerskylt
- O 12 V-uttag för släp
- P Tanklock
- Q Körspak
- R PTO-omkopplare för backning
- S Parkeringsbroms
- T Pedalen för differentialspär
- U Extra parkeringsbroms
- V Omkopplare för blinker
- W Omkopplare för varningsblikker
- X Signalhorn
- Y Instrumentbräda

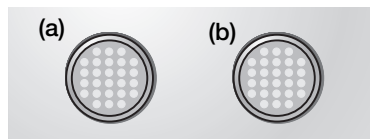
### **i Tips**

För tydlighetens skull är störtbåge, ratt och säte ej avbildade.

## Kontrolllampor för blinker/ varningsblikker (A)

Bild 1

Indikering vid aktiv blinker eller varningsblikker (traktor och eventuellt påkopplat släp).



- a) Kontrollampa bränsletank för fordonet
- b) Kontrollampa för släp (såvida påkopplat)

## Gasspak (B)

Bild 2

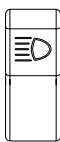
Ställ in motorvarvtalet steglöst.

Högt varvtal =

Lågt varvtal =

## Omkopplare för fordonsbelysning (C)

Bild 1



För tillkoppling av strålkastare och instrumentbelysning.

## PTO-omkopplare (D)

Bild 2

PTO-driften kopplas till eller från med PTO-omkopplaren via en elektromekanisk koppling.



← Koppla till

← Koppla från



### **Obs:**

Vid automatisk frångkoppling genom säkerhetsspärssystemet (t. ex backning vid tillkopplat PTO-drift) måste omkopplaren först slås från och därefter åter till för att upphäva kopplingens spär.

## Bromspedal (E)

Bild 3

Bromspedalen kan användas för snabb inbromsning och för att dra åt/lossa parkeringsbromsen.

## Körpedal för backning (F)

Bild 4

Reglerar körhastigheten i bakåtriktning.

## Körpedal för framåtkörning (G)

Bild 5

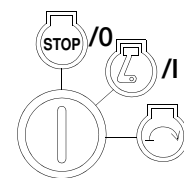
Reglerar körhastigheten i framåtriktning.

### **i Hänvisning rörande framåtkörpedalen/ bakåtkörpedalen**

Släpp motsvarande pedal för att stanna (för stopp och riktningsändring).

## Tändningslås (H)

Bild 1



Starta:

Vrid nyckeln åt höger till /I. När glödstiftets kontrollampa (2, Bild) slocknar - vrid nyckeln till tills motorn startar. Nyckeln står på /I.

Stanna:

Vrid nyckeln åt vänster till .

## Handtag (I)

Bild 1

För säker på- och avstigning.

## Centralhydraulsystemets manöverspak (J)

Bild 6

Används för att höja och sänka 3-punktmonterade redskap och klippverk.

- a) Sänk
- b) Hög
- c) Rörligt läge



**Burkhållare (K)**

Bild 1

**Blink-/bromsljus (L)**

Bild 1

**Säkerhetsbälte (M)**

Bild 1

**Hållare för nummerskylt (N)**

Bild 1

**12 volts anslutningsuttag  
ör släp (O)**

Bild 1

Används för anslutning  
av släpbelysningen.

**Tanklock (P)**

Bild 1

**Körspak (Q)**

 **OBS. Skador på maskinen.**

Ändring av hastighetsområdet får  
endast göras när traktorn står stilla!

Bild 7

Spaken används för inställning av  
det högre (H) eller lägre (L)  
hastighetsområdet.

Snabbt (H):

Framåt ca. 0–12,9 km/h

Bakåt ca. 0–6,4 km/h

Långsamt (L):

Framåt ca. 0–6,4 km/h

Bakåt ca. 0–3,2 km/h

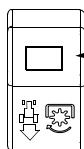
Neutralläge (N):

Växel urkopplad. För att skjuta  
traktorn vid frånslagen motor.

**PTO-omkopplare  
för backning (R)**


Bild 1

Möjliggör backning med aktiverad  
PTO-drift. Så länge funktionen  
är aktiv, lyser en kontrollampa  
i omkopplaren.



Koppla till /  
Kontrollampa

**i Tips**

Aktiverad funktion förblir aktiv tills  
tändnyckeln ställs på /0 under  
minst 20 sekunder.

**Parkeringsbroms (S)**

Bild 8

Dra åt parkeringsbromsen (a):  
Tryck ned bromspedalen (b) helt och  
tryck på omkopplaren (a).

Lossa parkeringsbromsen:  
Tryck ned bromspedalen (b) helt,  
omkopplaren lossar.

**Pedalen för differentialspärr  
(T)**

Bild 9

Tryck på pedalen för att koppla till  
differentialspärr. Kraftöverföringen  
sker nu på båda bakhjulen  
(se avsnitt **Aktivering av  
differentialspärr**).

**Extra parkeringsbroms (U)**

Bild 10

Som extra säkring av parkerings-  
bromsen när traktorn parkeras.

a) Dra åt bromsen:

Dra spaken bakåt.

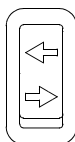
b) Lossa bromsen:

Tryck på knappen i spaken och  
för spaken framåt.

**Blinkeromkopplare (V)**

Bild 1

Kopplar till och från  
körriktningsvisaren.



åt vänster

åt höger

**Omkopplare för  
varningsblinkers (W)**

Bild 1



Kopplar till och från  
varningsblinkern.

**Signalhorn (X)**

Bild 1



Utlöser en  
varningssignal.

**Instrumentbräda (Y)**

Bild 11

**Bränsle (1)**

Visar bränslenivån i tanken vid  
tillkopplad tändning.

Visaren åt höger = full tank

**Kontrollampa glödstift (2)**

Tänds vid tillkopplad tändning och  
slocknar när glödstiftet uppnått  
tillräcklig temperatur för motorstart  
(se "Motorstart").

**Kombiindikering (3–7)**

Kombiinstrumentet kan beroende  
på utförande bestå av följande  
komponenter:

Batteriladdning (3):

Om kontrollampan lyser när motorn  
är igång, laddas batteriet ej  
tillräckligt. Uppsök verkstad vid  
behov.

Oljetryck (4):

Stäng genast av motorn och  
kontrollera oljenivån om denna  
lampa lyser när motorn är igång.  
Uppsök verkstad vid behov.

PTO (5):

Signallampan lyser om PTO ej är  
frånkopplad vid motorstart..

Broms (6):

Signallampan lyser vid tillkopplad  
tändning när parkeringsbromsen  
är åtdragen.


Drifttimmatere/

Batterispänning (7):

Visar antalet drifttimmar i timmar  
och  $\frac{1}{10}$  timmar på displayen.

**i Tips**

När tändningen slås till visas  
batterispänningen under kort tid och  
därefter visas antalet drifttimmar.

Drifttimmarerna räknas alltid, utom när  
startnyckeln står på /0 eller är  
utdragen.

**i Tips**

Var 50:e drifttimme (beroende  
på utförande) visas "CHG/OIL"  
(dags för oljebyte) under 5 minuter  
på displayen. Detta meddelande  
visas under de närmaste 2 drifttim-  
marerna. Oljebytesintervall, se motor-  
handboken.



## Varningslampa motortemperatur (8)

Stäng genast av motorn och låt den svalna om kontrollampen lyser när motorn är igång.

## Varvtalsmätare (9)

Visar motorns varvtal i varv/min (U/min). Optimalt varvtal 3400-3600 U/min.

### Tips

Vid drift med PTO-anslutet tillbehör ska visaren alltid stå i varvtalsmätarens gröna område (10).

## Handhavande

Beakta även anvisningarna i motorhandboken!

### OBS

Detta fordon är i standardutförandet ej godkänt för körning på allmän väg. Beakta gällande föreskrifter.

### Fara

#### Skaderisk

Under arbete ska personer, särskilt barn, och djur hållas på avstånd från traktorn. De kan skadas av utslungade stenar eller andra föremål. Barn får aldrig använda traktorn.

Var särskilt försiktig vid arbete under backning. Inga personer får uppehålla sig inom maskinens arbetsområde.

Töm därför aldrig gräsuppsamlaren när klippaggregatet är igång. Töm därför aldrig gräsuppsamlaren när klippaggregatet är igång.

Vid klippning på sluttningar kan traktorn välta. Kör därför aldrig på tvåren utan alltid uppåt och nedåt. Max lutning 20 %. Vänd aldrig på sluttningen.

Parkera aldrig traktorn på sluttningar. Kör alltid långsamt och försiktig. Ändra aldrig hastighet eller riktning. Vid arbete på fuktigt gräs kan traktorn slira och eventuellt välta. Arbeta endast på torrt gräs. För hög hastighet höjer risken för olyckor.

Håll tillräckligt avstånd i gränsområdena som t. ex. i närheten av farliga sluttningar eller under träd och vid buskar och häckar.

Var särskilt försiktig vid backning under klippning.

Kontrollera gräsytan innan den klipps och avlägsna alla föremål som kan komma in i maskinen och slungas ut.

Parkera aldrig traktorn med upphöjda redskap. Vid byte av PTO-drivna redskap måste traktorn stå stilla och motorn vara frånslagen. Tappaxeln får ej rotera längre. Om klippaggregatet träffar ett föremål (tex en sten) eller om maskinen plötsligt börjar vibrera på ett ovanligt sätt. Kontrollera om skada uppstått och uppsök verkstad vid behov.

Stå aldrig framför utkastaröppningen.

Håll händer och fötter på avstånd från roterande delar.

Slå från motorn och dra ut tändnyckeln innan blockeringar eller tilltäppt utkastarkanal åtgärdas.

#### Risk för kvävning genom kolmonoxid

Låt motorn endast vara igång utomhus.

#### Explosions- och brandfara

Bränsle- och bensinångor är explosiva och lättantändliga. Fyll på bränsle innan motorn startas. Bränsletanken ska alltid vara stängd när motorn är igång eller fortfarande varm.

Fyll endast på bränsle vid frånslagen och avsvalnad motor. Undvik öppen eld, gnistbildning och rök ej. Tanka endast utomhus.

Starta ej motorn om bränsle runnit över. Skjut bort fordonet från det bränsleförorenade området och vänta till bränsleångorna fördunstat. För att undvika brandrisk ska följande delar hållas fria från gräs och olja: Motor, avgasrör, batteri och bränsletank.

### Fara

#### Skaderisk genom defekt fordon

Använd traktorn endast i felfritt tillstånd.

Gör en okulärbesiktning före varje start. Kontrollera särskilt säkerhetsanordningarna, klippverktygen med fäste, manöverorgan och skruvförband. Byt ut defekta delar innan fordonet används.

### Arbetstider

Kontrollera hos ansvarig myndighet under vilka tider fordonet får användas.

## Före varje start

### Tips

Motorn har redan fyllts med olja på fabriken - kontrollera och fyll på vid behov.

Kontrollera:

- alla skyddsanordningar,
- motoroljenivån (se motorhandboken resp "Skötsel"),
- växeloljenivån (se nedan),
- bränslenivån (se nedan),
- lufttrycket i däcken,
- sidoskydd och luftfilterområde rörande smuts och gräsrester,
- klippaggregatet rörande smuts och gräsrester,
- luftfiltrets tillstånd (se "Skötsel").

Kontroll av bränslenivån:

- Öppna tanken och fyll på dieselbränsle vid behov (bränslesort, se motorhandbok)

- Torka av utspillt bränsle,

Kontroll av växeloljan: Bild 15

Vid frånslagen motor måste oljan synas i kontrollfönstret (a).

Fyll på olja vid behov (b) (använd endast "Special Drive System Oil").

- Rengör området omkring oljepåfyllningspluggen.
- Skruva ut pluggen.
- Fyll på olja tills den syns i kontrollfönstret.

#### Fyll ej på för mycket olja!

- Skruva in pluggen igen.

Tappa av kondensatet ur dieselfiltret (se "Skötsel").



## Inställning före start

- Ställ traktorn på ett jämnt och fast underlag.
- Dra åt parkeringsbromsen.
- Vidta endast åtgärder när motorn är avstängd.
- Dra ut tändnyckeln.

## Inställning av förarsäte

Förarsätet kan ställas in i höjd och längsriktning och dessutom kan sätets hårdhet ställas in.

## Inställning i längsriktning

Bild 12 a

- Ta plats på förarsätet.
- Dra spaken (1) utåt och ställ sätet i önskat läge.
- Släpp spaken och låt sätet snäppa fast genom lätta fram- och tillbakarörelser.

## Höjdinställning

Bild 12 a

- Höja sätet:  
Vrid knappen (2) medurs.
- Sänka sätet:  
Vrid knappen (2) moturs.

## Inställning av sätets hårdhet

Bild 12 b

- Sväng spaken (3) framåt så, att spaken ej berör sätet vid vridning.
- Hårdare säte:  
Vrid spaken medurs.
- Mjukare säte:  
Vrid spaken moturs.
- Sväng tillbaka spaken.

## Inställning av säkerhetsbältet

Bild 13

### Tips

Om säkerhetsbältet är för långt eller för kort för att kunna ställas in med det övre bältet, måste justeringsklämmans läge ändras. Håll härvid fast justeringsklämman och dra det undre bältet genom den. Flytta klämman mot fästet vid sätet för att förkorta bältet eller mot spännet för att förlänga bältet. Ställ in den slutgiltiga bältlängden med justeringsklämma, låstunga och det övre bältet i bältets **högra** hälft.

- För att förlänga bältet: Håll fast justeringsklämmans (a) ändar och fäll upp klämmans sida i riktning mot låstungan.
- Håll fast klämman och dra det övre bältet genom klämman i riktning mot låstungan (b).
- Håll fast bältet och dra låstungan åt *vänster* så, att det övre bältet inte hänger löst mellan justeringsklämman och låstungan.
- För att förkorta bältet: Fäll klämmans andra sida uppåt, dra bältets fria ända åt *höger* och därefter låstungan åt *vänster* så, att det övre bältet inte hänger löst.

## Tankning och kontroll av oljenivå

### Tips

Motor bör på fabriken ha fyllts med olja - kontrollera för säkerhetsskull och fyll på olja vid behov.

- Tanka "diesel".
- Fyll bränsletanken upp till max 2,5 cm under påfyllningsrörets underkant.
- Stäng tanklocket ordentligt.
- Kontrollera oljenivån.  
Den måste ligga mellan "MAX."- och "MIN."-markeringen (se även motorhandboken).

## Kontroll av kylvätskenivån

Bild 14

Kylvätskenivån måste ligga mellan MIN- och MAX-markeringen på utjämningsbehållaren.

Fyll på vid behov (se avsnittet „Skötsel“).



## Kontroll av däckens lufttryck

### Tips

Av produktionskäl kan däcktrycket vara högre än nödvändigt.

- Kontroll av däckens lufttryck.  
Korrigera vid behov (se avsnittet „Skötsel“):  
– framåt: 1,0 bar  
– bakåt: 0,7 bar.

## Motorstart



- Ta plats på förarsätet.
- Ställ körspaken i neutralläge N.
- Frånkoppling av PTO-omkopplare.
- Ställ gasspaken på  /full gas.
- Tryck ner bromspedalen helt eller arretera parkeringsbromsen.
- Vrid tändnyckeln till  /I.

Dieselmotorer måste förvärmas före start. Den för motorstart nödvändiga temperaturen indikeras genom att kontrollampen för glödstiftet slocknar.



### Tips

En varm motor måste inte förvärmas.

När glödstiftets kontrollampa slocknat:

- Vrid tändnyckeln kort till , tills motorn startar (1 startförsök max 10 sek.). Vänta 1 minut innan startförsöket upprepas, tändnyckeln ska därvid stå på /0.


När motorn är igång:

- Vrid tillbaka nyckeln till /I.
- Vrid gasspaken långsamt i riktning mot /tomgång.  
Varmkör motorn ca 3–5 minuter.



### Tips

Kör ej motorn med full last förrän den är varm.

Vid temperatur under 0 °C:

- Se till att motoroljan har rätt viskositet (se tabell under "Skötsel" resp motorhandboken).
- Ställ vid start gasspaken på .

## Stanna motorn

- Låt motorn svalna motsvarande föregående belastning:
  - Vid ringa belastning:  
Ställ gasspaken på  och låt motorn gå ca 1 minut.
  - Vid hög belastning: Ställ gasspaken på mellanläget och låt motorn gå ca 3–5 minuter.
- Ställ tändnyckeln på /0.
- Dra ut tändnyckeln.
- Dra åt parkeringsbromsen.




## Traktorkörning



**Abrupt start, plötsligt stopp och körning med för hög hastighet höjer risken för olyckor och kan leda till att maskinen skadas.**

*Var särskilt försiktig vid backning. Ändra aldrig körriktning eller hastighetsområde utan att först ha stannat traktorn.*

*Ställ aldrig in förarsätet under körning.*

- Ställ in förarsätet.
  - Ställ in och ta på bältet.
  - Starta motorn på angivet sätt.
  - Höj redskap som är monterade på 3-punktsanordningen.
  - Tryck ner bromspedalen helt och lossa parkeringsbromsen.
  - Ställ körspaken på önskat hastighetsområde (högt/lågt).
  - Ställ gasspaken på det för uppgiften lämpliga området (vanligtvis  /full gas).
  - Släpp bromspedalen och tryck samtidigt långsamt på körpedalen tills önskad hastighet uppnåtts.
- Se till att framhjulen står i rätt riktning innan du startar.



### Tips

Körspakens lägre hastighetsläge ska

- användas vid köring på sluttningar och ojämn terräng,
- ska väljas på PTO vid användning av redskap.

## Stanna/parkera traktorn

- Släpp körpedalen och tryck på bromspedalen tills fordonet står stilla.
- Ställ körspaken på N.
- Frånkoppling av PTO-omkopplare.
- Stanna motorn på angivet sätt.
- Sänk monterat tillbehör med det centrala hydraulsystemet.
- Dra åt parkeringsbromsen och den extra parkeringsbromsen och dra ut tändnyckeln innan du lämnar traktorn.

## Till- och frånkoppling av differentialsparren



### OBS.

#### Olycksrisk och skador på fordonet.

- Koppla endast till differentialspärren när traktorn står stilla.
- Koppla ej till differentialsparren vid körning på allmän väg och vid hög hastighet (styrningen påverkas - olycksrisk).
- Stanna fordonet.
- Håll differentialsparrens pedal helt nedtryckt. Differentialsparren är aktiverad (jämn kraftöverföring på båda bakhjulen).
- Släpp pedalen för differentialspärr. Differentialsparren är frånkopplad.



### Tips

Att lossa pedalen för differentialsparren kan inte alltid leda till att differentialsparren lossas.

Det kan eventuellt vara nödvändigt att sänka traktorns hastighet eller reversera körriktningen (stanna först maskinen) för att lossa differentialspärren.

## Användning av 3-punkts-upphängningsanordningen



### Fara

*Koppla alltid från PTO och motorn innan 3-punktsanordningen ställs in eller tillbehör monteras/demonteras. Vänta tills tappaxeln står stilla.*

## Inställning av 3-punkts-anordningen

Bild 16

- Den högra inställbara lyftarmen kan ställas in för att rikta in den undre armen i höjd. Lossa låsmuttern (a) och vrid ställröret (b) för att förkorta eller förlänga lyftkopplingen. Dra efter inställningen åter åt låsmuttern vid ställröret.

Bild 17

- Överarmens längd bestäms vanligtvis av redskapets konstruktion. För att ställa in den övre armen: Lossa spärrspaken (a) och vrid ställröret (b). Dra åt spärrspaken igen när önskad längd nåtts. Om överarmen är riktigt inställd, står den parallellt eller nästan parallellt med underarmarna.

Bild 18

- Underarmsspänningens längd på båda underarmarna begränsar underarmarnas rörelse i sidled. Lossa låsmuttern (a) och vrid sexkantskäftet (b) för att förändra underarmsspänningens längd. Dra efter inställningen åter åt låsmuttern.



### Tips

För att kunna höja ett redskap med 3-punkts-lyften, måste motorn vara igång.

Bild 6

## Lyfta påbyggnadsmaskinen (a)

- Tryck det centrala hydraulsystemets spak bakåt

## Sänka påbyggnadsmaskinen (b)

- Tryck det centrala hydraulsystemets spak framåt (fungerar även vid frånslagen motor).

## Sänka redskap i det rörliga läget (c)

- Tryck det centrala hydraulsystemets spak helt framåt till höger om urskärningen (d) för att arretera det rörliga läget.

## Ta av tappaxelskyddet



### OBS

*Ta endast av tappaxelskyddet om tappaxeln ska användas.*

Bild 19

- Lossa 2 skruvar (a).
- Dra ut tappaxelskyddet (b) åt sidan under skruvarna och ta av det från tappaxeln (c).




När PTO inte används längre:

- Skjut tappaxelskyddet över tappaxeln och under skruvarna på sidan.
- Dra åt skruvarna.

## Tillkoppling av klippaggregat eller annat drivet tillbehör

- Starta motorn.
- Ställ gasspaken i mellanläget.

### Koppla till

- Koppla till PTO-omkopplaren.
- Ställ gasspaken på .
- Sänka klippaggregatet eller tillbehör (beroende på arbete) med det centrala hydraulsystemet.

### Tips

Varvtalsmätarens visare ska stå i det gröna området.

### Koppla från

- Frånkoppling av PTO-omkopplare.
- Höja klippaggregatet eller tillbehör (beroende på arbete) med det centrala hydraulsystemet.

### Tips

Genom säkerhetsspärrsystemet och tillkopplad PTO-omkopplare

- kopplas motorn automatiskt från när sätet lämnas
- avaktiveras PTO-omkopplaren automatiskt vid backning.

För att åter koppla till PTO, måste detta först kopplas från och därefter åter kopplas till.

### OBS!

Vanligtvis arbetar PTO inte när traktorn backas. För att även vid backning kunna använda PTO måste omkopplaren för PTO-drift vara ställd på backning.

## Användning av PTO-omkopplaren för backning

### Fara

*Var särskilt försiktig vid backning med aktiverad PTO. Inga personer får uppehålla sig inom maskinens arbetsområde.*

Med PTO-omkopplaren inställd på backning är det möjligt att under backningen arbeta med PTO.

- PTO måste till att börja med kopplas till med PTO-omkopplaren.
- Tryck ner PTO-omkopplaren framme för att aktivera funktionen. PTO-omkopplaren för backning börjas lysa.

### OBS!

Efter tillkoppling förblir denna funktion aktiv tills tändnyckeln ställs på FRÅN under minst 20 sekunder, det spelar ingen roll hur ofta PTO under mellantiden kopplats till och från med PTO-omkopplaren. Om PTO-omkopplaren för backning lyser, är systemet aktiverat.

## Användning av den övre kopplingskroken

Bild 20

Den övre kopplingskroken används för att säkra 3-punktyftens överarm när denna inte används.

- Håll överarmen (a) uppåt, höj krokstången (b) och för den helt åt *vänster* så, att den glider in lodrätt i fästklämmans **högra** skåra.
- Sänk ner överarmen i stångens krok.
- Om överarmen måste användas: Lyft överarmen ur kroken, för därefter krokstången helt åt **höger** och sväng den nedåt.

## Användning av draganordningen

Bild 21

Använd draganordningen (1) endast för att dra tillbehör som t ex kärror och släpvagnar eller för att dra bort föremål.

Ställ 3-punktyftens underarmar (2) i det högsta läget så, att de inte kan kollidera med det tillkopplade tillbehöret (t ex släpvagn).

### OBS

- När släpvagn med last dras, måste förbindelsen mellan traktor och släpvagn alltid säkras med en kedja. Säkerhetskedjans bärförmåga måste minst motsvara släplastens bruttovikt.
- Använd endast för fordonet tillåtna draganordningar.
- Beakta alla föreskrifter rörande användning av påhångsredskap liksom påhångsredskapets bruksanvisning.

## Viktfördelning på traktorn

Om tillbehör är monterat fram eller bak på traktorn, ändras traktorns viktfördelning på motsvarande sätt. Om t ex ett bak monterat tillbehör lyfts i transportläget, förskjuts traktorns tyngdpunkt bakåt, varigenom traktorns styrning och stabilitet påverkas.

För att jämna ut dessa viktförskjutningar ska motsvarande motvikter av gjutjärn (fram) eller ballastbehållare (bak) monteras. Endast så många motvikter ska monteras att god drivkraft, styrförmåga och stabilitet uppnås. För stor vikt belastar endast motorn och traktorns växel.

När motvikter monteras på traktorn, kan det bli nödvändigt att höja lufttrycket i däck.

### Tips

Handlaren har monteringsatser med för resp tillbehör anpassade vikter.



## Användning av den främre draganordningen

Dra främre draganordningen kan användas för dra påhängslast, men även för att bogsera traktorn.

### OBS!

- Bogsera endast korta sträckor. För längre transport måste traktorn lastas på en släpvagn eller liknande.
- Vid bogsering ska körspaken ställas i neutralläget.

### Bild 22

- Avlägsna låsstift (a) och bult (b).
- Häng påhängslasten i klon (c) och för igenom bulten.
- Säkra bulten med låsstiftet.

## Belysning

### Strålkastare och bakljus

Koppla alltid till strålkastarna och bakljusen vid arbete i mörker. Strålkastarna belyser inte endast arbetsområdet utan gör även traktorn bättre synlig för alla som kan råka in i arbetsområdet.

- Tryck på belysningsomkopplarens övre del för att koppla till strålkastarna och bakljusen.
- Tryck på belysningsomkopplarens undre del för att koppla från strålkastarna och bakljusen.

Vi rekommenderar att låta strålkastarna och bakljusen vara tända när traktorn används i närheten av allmän väg så, att den syns bättre av andra trafikanter.

## Blinkljus

Använd alltid riktningsvisarna vid riktningsändring.

åt höger:

- Tryck på blinkomkopplarens undre del.

åt vänster:

- Tryck på blinkomkopplarens övre del.

Koppla från blinker:

- Ställ blinkomkopplaren i mellanläge.

## Varningsblikker

Koppla alltid till varningsblinkerna när andra ska varnas.

- Tryck på varnblinkomkopplarens övre del för att koppla till varningsblinkerna.
- Tryck på varnblinkomkopplarens undre del för att koppla från varningsblinkerna.

## Rengöring / tillsyn

### Fara

**Risk för skada genom oavsiktlig motorstart**

*Skydda dig mot skador. Före alla åtgärder på detta fordon*

- Stänga av motorn,
- Dra ut tändnyckeln,
- Dra åt parkeringsbromsen,
- vänta tills alla rörliga delar står stilla, och motorn svalnat.

## Rengöring

### OBS

**Använd ej högtryckstvätt för rengöring.**

Ej rengjord maskin leder till materialskador och påverkar funktionen.

- Rengör om möjligt direkt efter användning.

### Tips

Om maskinen används under vintern är rost- och korrosionsrisken särskilt stor. Rengör maskinen noggrant efter varje användning.

## Skötsel

Beakta skötsel föreskrifterna i motorhandboken.

Låt en auktoriserad verkstad se över maskinen efter varje säsong.

### OBS

**Fara för miljön genom motorolja**

*Hantera den förbrukade oljan enligt gällande avfallsföreskrifter.*

**Fara för miljön genom batterier**

*Förbrukade batterier får ej kastas i hushållssoporna utan måste hanteras enligt gällande avfallsföreskrifter.*

*Hantera förbrukade batterier enligt gällande avfallsföreskrifter. Demontera batteriet innan fordonet skrotas.*



## Skötsel- och smörjtabel

Bild 23

Refnr.	Åtgärd	Serviceintervall									
		Före varje användning	Var 10 timma	Var 25 timma	Var 50 timma	Var 100 timma	Var 150 timma	Var 200 timma	Var 300 timma	Var 400 timma	Före förvaring
1	Kontrollera oljenivån	•									
2	Kontrollera och rengör luftfiltret	•									
3	Kontrollera motorns kylmedelsnivå	•									
4	Kontrollera och rengör kylargallret	•									•
5	Byt motorolja och oljefilter <sup>1)</sup>				★		•				•
6	Dra hjulmuttrarna fram och bak		★			•					
7	Kontrollera växeloljenivån	•									
8	Byt hydrostatikoljefilter <sup>1)</sup>			★		•					
9	Byt hydrostatikoljefilter <sup>1)</sup>			★				•			
10	Byt hydraul- och hydrostatikolja <sup>1)</sup>							•			
11	Byt luftfilterinsats <sup>1)</sup>								• <sup>2)</sup>		
12	Smörj drivaxeln (båda ändarna)				•						•
13	Smörj framaxelns hjulnav		•								•
14	Smörj framaxelns axeltapp (smörjfittings fram och bak)		•								•
15	Smörj axeländarna axeltapp (smörjfittings fram och bak)		•								•
16	Smörj servostyrningens cylinder (båda ändarna)				•						•
17	Smörj 3-punkts-lyftaxeln				•						•
18	Byt motorkylvätska 1 gång/år <sup>1)</sup>										
19	Kontrollera alla slangar och kilremmar					•					•
20	Byt bränslefilter <sup>1)</sup>									•	
20	Tappa av kondensat ur dieselfiltret	•									

<sup>1)</sup> Låt en fackverkstad utföra dessa skötselåtgärder.<sup>2)</sup> Kortare intervaller vid dammig omgivning.

★ Endast nödvändigt efter första drifttagning. Därefter serviceintervall enligt tabellen.

Låt en fackverkstad kontrollera maskinen inkl påbyggnadsredskap en gång per säsong. Beakta skötselföreskrifterna i motorhandboken.



## Smörjmedelstabell

Tillämpning	Smörjmedel	Allmänna data			
		Kapacitet	API-klass	Omgivnings-temperatur	Viskositet
Motor	Motorolja *	ca. 4,4 l med oljefilter	CF, CF-4 eller CH-4	-30....+30 °C	5W-30
				-20....+40 °C	10W-30
				-20....+50 °C	10W-40
				0....+30 °C	30W
Hydrostatic-växel och hydraulsystem	Drive System Fluid Plus (hydraul-/ växellådsolja)	ca. 19 l			
Smörjnippel	fett	Vid behov	251H EP fett eller universal-litium-fett nr 2		
Kylare och utjämningsbehållare	Frostskydds medel *	ca. 5 l	Använd långtidsfrostskyddsmedel av hög kvalitet! (Etylenglykol med korrosions- och rostskyddsmedel) Kylmedlets blandningsförhållande: 50 % vatten resp destillerat vatten och 50 % frostskyddsmedel.		

\* Beakta även anvisningarna i motorhandboken.

### Åtkomst till motorrummet

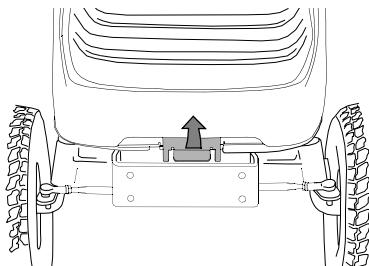


*Motorn och sidoskyddet är varma när motorn stängs av. Vänta tills alla delar svalnat innan åtgärder påbörjas i detta område. Ställ traktorn på fast och jämnt underlag.*

- Vidta endast åtgärder när motorn är avstängd.
- Dra åt parkeringsbromsen.
- Vidta endast åtgärder när motorn är avstängd.

### Öppna motorhuven

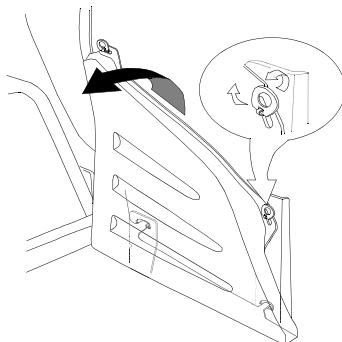
- För att höja motorhuven: Sök spaken i kanten under kylarskyddet.



- Tryck spaken uppåt och håll fast den, fäll därvid upp huven.
- Öppna motorhuven helt så, att huvens hållarcylinder håller huven i öppet läge.

### Ta av sidoskyddet

- Fäll upp de båda snabblåsen och vrid de så, att de passar genom skårona i sidskyddet.



- Vrid sidskyddets övre del så, att de båda låsen i undre delen kan dras ut ur skårona och ta därefter av skyddet.

### Montera sidoskyddet igen

- För in de båda låsen i sidskyddshållarnas skåror.
- Fäll skyddets övre del i riktning mot traktorn och över snabblåsen.
- Dra ut snabblåsen något och vrid dem ett kvarts varv (så att de står lodrätt mot skåran) för att kunna sänka ner skyddet helt. Fäll låsen nedåt.

### Motor

Beakta de i motorhandboken beskrivna service- och skötsel-anvisningarna.

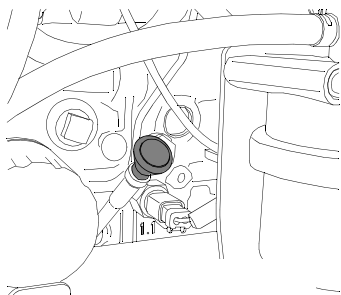


## Kontrollera oljenivån

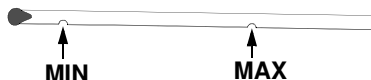
Oljenivån i vevhuset måste kontrolleras före varje användning. Kontrollera motoroljeståndet noggrant oftare under "inkörningen". Under de första 5 drifttimmarna ska oljeståndet kontrolleras varje timme.

Kontrollera oljeståndet endast när motor står stilla och traktor stå på en jämn yta. Håll området omkring oljestickan ren så, att ingen smuts kan komma in i vevhuset.

Låt motorn svalna om traktorn just använts så att oljan kan återvända till oljeträget.



- För kontroll av oljeståndet: Dra ut och torka av oljestickan. Stick in oljestickan helt igen, vänta något och dra därefter ut den igen för en noggrann avläsning.



- Oljenivån ska alltid ligga mellan markeringarna MAX och MIN på oljestickan.
- Stick in oljestickan ordentligt igen.

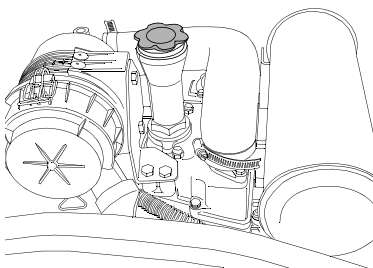
## Fyll på motorolja



**OBS**

*Fyll aldrig på för mycket olja i vevhuset. Motorn kan överhettas och/eller ta skada om det finns för lite eller för mycket olja i vevhuset. Fyll helst på upp till markeringen "MAX" på mätstickan i stället för att fylla på en fast mängd. Kontrollera alltid oljeståndet på oljestickan innan olja fylls på.*

För rätt motoroljetyp och de olika miljövillkoren under vilka motorn kan användas, se smörjmedelstabellen resp motorhandboken.



- Ställ traktorn på en plan yta och dra åt parkeringsbromsen. Slå från traktormotorn och dra ut tändnyckeln.
- Håll området omkring oljepåfyllningsstutsen ren så, att ingen smuts kan komma in i vevhuset.
- För att öppna oljepåfyllningsstutsen måste locket vridas moturs.
- Fyll långsamt på olja i vevhuset tills den når markeringen MAX på oljestickan.
- Skruva på oljepåfyllningslocket medurs tills det sluter ordentligt. Stick in oljestickan ordentligt igen.



**OBS!**

Oljepåfyllningslocket och mätstickan måste alltid sitta fast i stutsen när motorn är igång. I annat fall kan avsevärda motorskador uppstå.

## Smörjning enligt smörjschema

- Använd en trycksmörjpress för smörjning av smörjnipplarna. Andra rörliga delar som inte har någon smörjnippel ska smörjas regelbundet med högvärdig smörjolja.

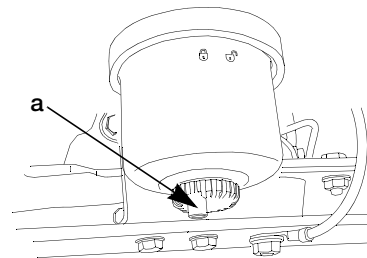
## Avtappning av kondensat ur dieselfiltret



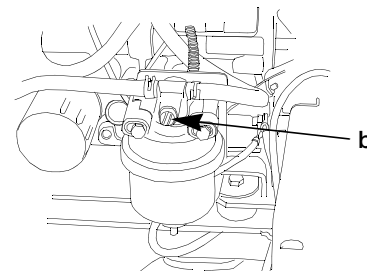
**Tips**

Dieselfiltret sitter till höger på motorn. Bränslefiltret har en kran för att tappa av kondensat (vatten) som avskiljs från dieseln och samlats på filterbotten.

- Stanna motorn och ställ en lämplig behållare under filtrets avtappningskran.



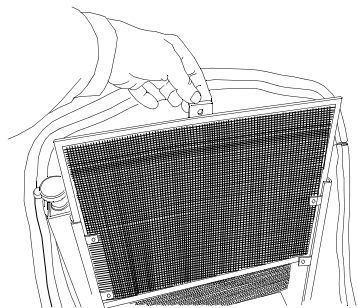
- Öppna avtappningskranen (a) genom att vrida den moturs. Låt vattnet från filterbotten rinna ut, tills rent dieselbränsle kommer ut ur kranen.
- Stäng avtappningskranen (a) genom att vrida den medurs.



- Vrid luftningsknappen (b) långsamt moturs tills bränsle träder ut. Stäng luftningsknappen genom att vrida den medurs.



## Rengöring av kylare och kylargaller



- Öppna huven och lyft försiktigt ut kylargallret. Skölj gallret med vatten för att rengöra utsidan.
- Kontrollera nedsmutsningen mellan motor- och oljekylarflänsarna. Blås med tryckluft från motorfläktens sida ut smutsen ur kylaren.
- Sätt in gallret igen och se därvid till att det sitter riktigt i kylarramens motsvarande spår.

## Kontroll av kylvätska



### OBS

- För lite kylvätska leder till allvariga motorskador.
- Kontrollera innan motorn startas (kall motor).

Fyll vid behov på en blandning av vatten och frostskyddsmedel i förhållandet 1:1.



### Tips

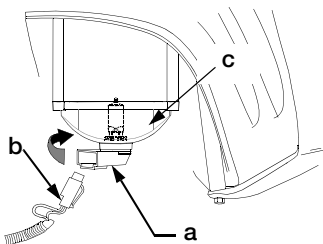
Använd destillerat vatten vid kalkhaltigt eller på annat sätt förorenat vatten. Beakta även frostskyddsmedlets tillverkares anvisningar och anvisningarna i motorhandboken.

Bild 14

- Öppna motorhuven.
- Kontrollera kylvätskenivån vid utjämningsbehållaren.
- Om vätskenivån ligger under MIN-markeringen - öppna behållaren och fyll på kylvätskeblandningen upp till MAX-markeringen.
- Stäng motorhuven. Se till att den snäpper fast ordentligt.

## Byte av strålkastarnas lampor

- Öppna motorhuven.



- Dra av kabeln (b) på glödlampsenheten (a).
- Vrid glödlampsenheten ett kvarts varv åt vänster och ta ut den ur reflektorn (c).
- Byt ut glödlampen mot en lamp med samma effekt.
- Sätt in glödlampsenheten igen och säkra den genom att vrida den ett kvarts varv åt höger.
- Anslut kabeln till glödlampsenheten igen.
- Stäng motorhuven. Se till att den snäpper fast ordentligt.

## Byte av glödlampor bak.

- Vrid lampfattningen moturs tills tungorna på fattningen står mitt emot skåroarna i reflektorn.
- Dra försiktigt ut fattningen ur reflektorn.
- Ta ut glödlampen ur fattningen och sätt in en ny.
- Rikta in fattningens tungor och för försiktigt in fattningen i reflektorn. Vrid fast fattningen medurs.

## Byte av blinkerlampor

- Lossa skruvarna på lampglaset och ta av lampglaset.
- Tryck in lampen något och vrid den moturs för att ta ut den ur fattningen.
- Tryck in den nya lampen i fattningen och vrid den medurs.
- Skruva fast lampglaset igen med skruvarna.

## Byte av säkringar

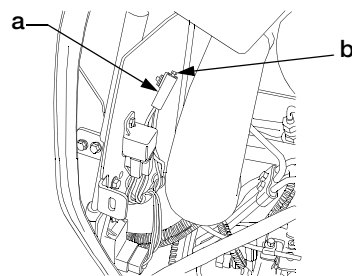
Traktorns elsystem är skyddat med säkringar mot för hög strömstyrka. Vid byte av säkringar ska de nya säkringarna alltid ha samma effekt som de gamla. Om elsystemet inte fungerar; kontrollera om säkringar har utlöst.

Om säkringar utlöses ofta; låt en fackverkstad kontrollera elsystemet.

Säkringarna i traktorns kabelstam skyddar traktorns hela elsystem.

Så här byts en defekt säkring:

- Öppna motorhuven och ta av det högra sidskyddet.



- Säkringshållaren (a) sitter framför tvärplåten direkt till höger på instrumentbrädans insida.
- Ta ut säkringen (b) ur hållaren och byt den mot en säkring med samma effekt. Byt ALDRIG ut en säkring mot en med en högre ampereeffekt.
- Montera sidskyddet och stäng motorhuven igen.

## Lufttryck i däcken



### OBS

Överskrid aldrig max tillåtet lufttryck i däcken (se däcksidan). Stå vid pumpning ej framför eller över däcken.

Rekommenderat lufttryck:

### För gräsdäck:

	Dimension	Lufttryck
framåt	18 x 8.5 – 8	1,0 bar
bakåt	26 x 12 – 12	0,7 bar

För högt lufttryck minskar däckens livslängd. Lufttrycket ska kontrolleras före varje körning.



## Anvisningar för hjulbyte



### OBS

Använd endast godkänd domkraft.

Arbeta säkert. Dra skruvarna/muttrarna endast med en momentnyckel.

Skruvarnas/muttrarnas åtdragningsmoment 81 till 94 Nm.

## Batteriladdning

Kontrollera batterispänningen med en voltmeter. Vid en spänning under 12,6 V (DC) ladda enligt tabellen med en batteriladdare (max laddningsström 12 V, 10 A).

Indi- kering voltmeter	Batteriets laddnings- status	Laddnings- tid
12,7 Volt	100 %	–
12,4 Volt	75 %	ca. 90 min.
12,2 Volt	50 %	ca. 180 min.
12,0 Volt	25 %	ca. 280 min.



### Tips

Beakta batteriladdarens bruksanvisning

## Batteriskötsel

- Håll batteriet alltid rent.
- Undvik att luta batteriet.
- Utläckande batterisyra!
- Smörj batteripolerna med polfett.

## Driftstopp



### OBS

### Materialsador på traktorn

Förvara traktorn med avsvalnad motor endast i rena och torra rum. Skydda i varje fall traktorn mot rost vid längre förvaring (t ex under vintern).

Efter säsongen eller om traktorn inte används inom en månad:

- Rengöring av maskinen och gräsuppsamlaren.
- Spreja alla metalldelar med olja eller torka av de med en inoljad trasa för att skydda metalldelarna mot rost.
- Ladda batteriet med en batteriladdare.
- Vid driftuppehåll under vintern: Ta ut batteriet, ladda det och förvara det på en torr/sval plats (frostskyddad). Ladda det var 4–6 vecka och innan det sätts in igen.
- Töm bränsletanken (endast utomhus) och stoppa motorn enligt motorhandboken.
- Fyll på luft i däcken enligt angivelserna på däcken.
- Förvara traktorn i ett rent och torrt rum.

## Garanti

I varje land gäller vår eller importörens garanti.

Störningar på fordonet åtgärdar vi kostnadsfritt inom ramen för garantin, såvida dessa beror på ett material- eller tillverkningsfel. Kontakta vid garantifall handlaren eller närmaste representant.

## Information rörande motorn

Motortillverkaren är ansvarig för alla motorrelevanta problem när det gäller effekt, effektmätning, tekniska data, garanti och service. Se motortillverkarens medlevererade bruksanvisning.

## Felsökning



### Fara

### Risk för skada genom oavsiktlig motorstart

Skydda dig mot skador. Före alla åtgärder på detta fordon

- Stänga av motorn,
- Dra ut tändnyckeln,
- Dra åt parkeringsbromsen,
- Vänta tills alla rörliga delar står stilla, och motorn svalnat,

Störningar under driften har ofta mycket enkla orsaker, vilka du bör känna till och delvis själv kunna åtgärda. Kontakta i tveksamma fall en fackverkstad.



Störning	Möjlig orsak	Åtgärd
Motorn vill ej starta.	<p>Tanken är tom.</p> <p>Olja eller luft i bränsleledningarna.</p> <p>Dieselfilter täppt.</p> <p>Batteriet avger ingen ström.</p> <p>Lösa eller korroderade batterikontakter.</p> <p>Säkring defekt.</p> <p>Under vintern: Oljan har fel viskositet.</p> <p>Defekt i elstartsystemet.</p>	<p>Fyll på diesel.</p> <p>Uppsök fackverkstad.</p> <p>Uppsök fackverkstad.</p> <p>Kontrollera ladda eller byt batteri.</p> <p>Kontrollera batteriet. Dra åt kontakterna. Rengör korroderade kontakter med trådborste, fäst de igen och fetta in med polfett.</p> <p>Kontrollera och byt vid behov.</p> <p>Se anvisningarna i motorhandboken.</p> <p>Uppsök fackverkstad.</p>
Motorn går ojämnt.	<p>Fel i de elektriska förbindelserna.</p> <p>Bränsleledningar täppta.</p> <p>Förorenat bränsle.</p> <p>Luftfilter mycket smutsigt.</p>	<p>Kontrollera motorinställningen.</p> <p>Uppsök fackverkstad.</p> <p>Uppsök fackverkstad.</p> <p>Rengör eller byt luftfilter (se motorhandboken).</p>
Motorn överhettad. Motortemperaturens varningslampa lyser.	<p>För lite kylvätska.</p> <p>Smutsigt/defekt kylsystem.</p> <p>Luftfilter saknas eller är smutsigt.</p> <p>För lite olja.</p>	<p><b>Stäng genast av motorn och låt den svalna!</b></p> <p>Kontrollera, fyll på vid behov.</p> <p>Uppsök fackverkstad.</p> <p>Se motorhandboken.</p> <p>Fyll på olja. Se motorhandboken.</p>
Motorn ryker ovanligt.	<p>För mycket motorolja.</p> <p>Motor defekt.</p>	<p><b>Stäng genast av motorn!</b></p> <p>Kontrollera oljenivån. Se motorhandboken.</p> <p>Låt fackverkstad kontrollera motorn.</p>
Starka vibrationer, ovanliga ljud.	Defekt motor eller chassi.	<b>Stäng genast av motorn! Uppsök fackverkstad.</b>
Fel i elsystemet.	Säkring defekt.	Byt säkring.
Oljetryckslampan lyser under drift.	För lite olja.	<b>Stäng genast av motorn!</b> Kontrollera oljenivån och fyll på vid behov. Uppsök ev fackverkstad.
Glödstiftets kontrollampa lyser inte när tändningen är tillslagen.	<p>Glödlampa defekt.</p> <p>Fel i elsystemet.</p>	<p>Uppsök fackverkstad.</p> <p>Uppsök fackverkstad.</p>